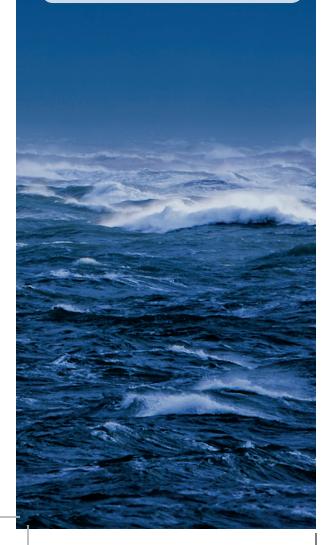
**MUSTANG SURVIVAL** 

Inflatable PFD/Life Jacket
Re-arm Kit MA7214

# VFI/Gilet de sauvetage gonflable **Ensemble de réarment**

Re-arm kit for **MUSTANG SURVIVAL** Models: Trousse de réarmement pour les modèles de **MUSTANG SURVIVAL**:

MD3183, MD3184, MD3188 MD3153, MD3154, MD3157



#### Inflatable PFD/Life Jacket Re-Arm Kit MA7214

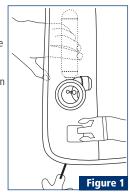
#### WARNING

- Use only with specified PFD/life jacket models.
- This gas cylinder is under pressure, therefore misuse can be dangerous.
- Do not incinerate, expose to sunlight or store above 120°F (50°C).
- · Do not throw into open fire or dump at sea.
- · Keep away from children.
- · Dispose of gas cylinders only when empty.
- · Discharge and dispose of corroded or rusty cylinders.

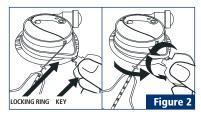
**IMPORTANT**: Please review and follow additional maintenance instructions in your manual.

## **Re-arming instructions**

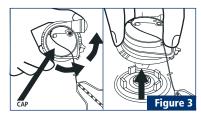
1 Place the Inflatable PFD/
life jacket on a smooth, flat
surface and wipe off any
water. If needed, unpack the
PFD/life jacket starting at
the zipper flap. Access the
inflator by reaching between
the cover and cell and pull
it toward you, turning the
cell and cover inside out to
fully expose the inflator for
re-arming. Hold the CO<sub>2</sub>
cylinder through the fabric,
using one hand (Fig. 1).



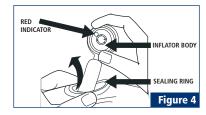
2 Insert the metal key between the black locking ring and labeled yellow cap. Turn the key counter-clockwise (Fig. 2).



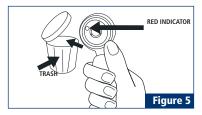
3 Turn the black locking ring counter-clockwise and lift off the cap (yellow inflator operating head Fig. 3). Dispose of the used cap.



**4** Squeeze the sealing ring to elongate and remove the inflator body through the sealing ring (Fig. 4).



**5** Dispose of the used inflator body (Fig. 5).



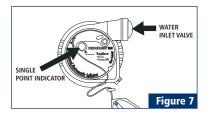
6 Check that the new inflator body indicator is green. Insert the new inflator body with CO<sub>2</sub> cylinder pointing upward inside the inflatable PFD/life jacket. Let the sealing ring rest on the adapter around the four lugs (Fig. 6).



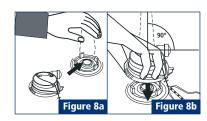
7 Now check the new manual/automatic cap as follows (Fig. 7): 1. Is the single point status indicator showing green?

2. Is the expiry date OK?

If YES is the answer to both questions, then proceed as follows. If the answer is NO to either question, get a new cap.



**8** Hold the CO<sub>2</sub> cylinder through the fabric of the Inflatable PFD/life jacket (Fig 8a). Position the replacement cap with the water inlet valve pointing to the right and press firmly onto the inflator body and sealing ring (Fig. 8b).



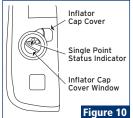
9 While pressing FIRMLY onto the inflator body, turn the BLACK locking ring clockwise into the locked position (Fig. 9). Pull on the cap to make sure it has locked onto the inflator body.



- **10** Check: To see that the single point status indicator on the cap is green; the pull to inflate lanyard is present and that the locking ring is locked.
- 11 Turn cell and cover right-side out, returning to normal state. If your PFD/life jacket has the black molded inflator cap cover (see Fig. 10), position the protective inflator cap

cover over the inflator body so that the single point status indicator is visible thrrough the inflator cap cover window.

12 If your Inflatable PFD/life jacket has been used and/ or the inflator replaced, always inflate through



the oral tube and check that it stays inflated at least overnight. Empty the Inflatable PFD/life jacket again by reversing the oral-inflation tube dust cap and inserting it into the valve. Gently squeeze the inflatable PFD/life jacket until all air or gas has been expelled. Let the Inflatable PFD/life jacket dry before packing.

IMPORTANT: Ensure all air is removed before repacking.

**13** Refold the Inflatable PFD/life jacket in accordance with the repacking section in the PFD/life jacket manual.

## mustangsurvival.com

# **WE SAVE LIVES** FOR A LIVING

NOTRE GAGNE-PAIN **SAUVER DES VIES** 

Need Help Re-Arming your PFD or Life Jacket? Natch our step-by-step video instructions at mustangsurvival.con

Vous désirez savoir comment réarmer votre V.F.I. ou votre gilet de sauvetage?

ous n'avez qu'à suivre les instructions bi<u>en déta</u>illées da<u>ns notre</u> ustangsurvival.com



#### REARMING KIT

FOR USE WITH SPECIFIC PFD OR LIFE JACKET MODELS IDENTIFIED ON PRODUCT LABEL, 55HF

#### TROUSSE DE RÉARMEMENT

POUR UTILISER AVEC LES MODÈLES PARTICULIERS DE V.F.I. OU DE GILET DE SAUVETAGE TELS OU'INDIOUÉS SUR L'ÉTIOUETTE.

For Inflatable PFDs/Life Jackets with Hammar MA1 auto hydrostatic inflator. See product owner's manual for appropriate re-arm kit model number.

Kit includes one 33 gram CO2 cylinder/inflator body, inflator cap, and key.

Pour VFI/gilet de sauvetage gonflable avec gonfleur autohydrostatique Hammar MA1. Voir manuel de l'utilisateur pour le bon numéro de modèle de la trousse de réarmement.

La trousse comprend une cartouche de CO<sub>2</sub> de 33 grammes /corps du gonfleur, un bouchon protecteur, et une clé.

## **Expiry / Expiration**

#### Lot Number / No de lot



## mustangsurvival.com

Toll Free/Sans Frais: 1.800.526.0532

Email/Courriel: custserv@mustangsurvival.com

#### Product of Sweden / Produit de Suède.

Packaged in Canada / Emballé au Canada

Mustang Survival and seahorse design are registered trademarks of Mustang Survival Corp.

Mustang Survival et design sont des marques déposées de Mustang Survival Corp.



## VFI/Gilet de Sauvetage Gonflable Ensemble De Rearment MA7214

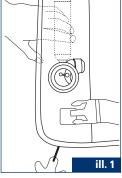
#### **AVERTISSEMENT**

- Utilisez seulement avec les modèles de VFI/gilet de sauvetage spécifiés.
- · Ce cylindre de gaz est sous pression donc une mauvaise utilisation constitue un danger.
- · Ne pas incinérer, ni exposer au soleil, ni remiser à des températures plus élevées que 120° F (50° C).
- · Ne pas jeter au feu ou lancer à la mer.
- · Garder hors de portée des enfants.
- · Jetez au rebut seulement lorsque les cylindres sont complètement vides.
- · Videz et jetez au rebut les cylindres rouillés ou corrodés.

**IMPORTANT**: Veuillez réviser et suivre les instructions d'entretien supplémentaires qui se trouvent dans votre Manuel de l'usager

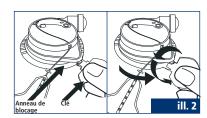
#### **Instructions pour** réarmer

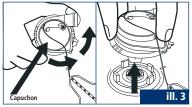
1 Placer le VFI (vêtement de flottaison individuel)/ailet de sauvetage gonflable sur une surface lisse et plate et essuver le ailet si nécessaire. Pour avoir accès au gonfleur, placer la main sous le couvercle et tirez-le vers vous, en retournant la cellule et le couvercle à l'envers pour exposer complètement le gonfleur pour le réarmer. Avec une main, tenir la

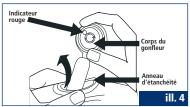


cartouche de CO<sub>2</sub> à travers le tissu (ill. 1).

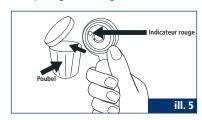
- 2 Insérer la clé métallique entre l'anneau de blocage noir et le capuchon jaune étiqueté. Tourner la clé dans le sens inverse des aiquilles d'une montre (ill. 2).
- 3 Tourner l'anneau de blocage noir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (de droite à gauche) et soulever le capuchon (actionneur jaune du gonfleur ill. 3). Jeter le capuchon usagé.







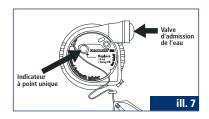
- 4 Serrer l'anneau de blocage pour l'allonger et enlever le corps du gonfleur par l'anneau de blocage (ill. 4).
- **5** Jeter le corps du gonfleur usagé (ill. 5).



6 Vérifier et s'assurer que l'indicateur du corps du gonfleur est vert. Insérer le nouveau corps du gonfleur à l'intérieur du VFI/gilet de sauvetage gonflable (ill. 6), avec la cartouche de CO<sub>2</sub> pointant vers le haut. Laisser l'anneau de blocage reposer sur l'adaptateur autour des guatre tenons.



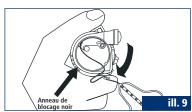
- 7 Vérifier maintenant le nouveau capuchon manuel/ automatique comme tel (ill. 7):
  - 1. L'indicateur d'état est-il vert?
- 2. La date d'expiration est-elle correcte? Si la réponse est OUI dans les deux cas, continuer alors comme tel. Si la réponse est NON à l'une des questions, se procurer un nouveau capuchon.



8 Tenir la cartouche de CO<sub>2</sub> à travers le tissu du VFI/gilet de sauvetage gonflable (ill. 8a). Placer le capuchon de remplacement avec la valve d'admission d'eau pointant vers la droite, et appuyer fermement sur le corps du gonfleur et l'anneau d'étanchéité (ill. 8b).



9 Tout en appuyant FERMEMENT sur le corps du gonfleur, tourner l'anneau de blocage NOIR dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de blocage (ill. 17). Tirer sur le capuchon pour s'assurer qu'il est bien bloqué dans le corps du gonfleur.



- **10** Vérifier : Pour s'assurer que l'indicateur d'état sur le capuchon est vert, que le cordon de gonflage est présent et que l'anneau de blocage est bloqué.
- 11 Retourner la cellule et le couvercle du côté droit, les retournant à leur état normal. Si votre VFI/gilet de sauvetage est muni d'un capuchon pour gonfleur moulé noir (voir ill. 10), positionner le couvercle pour capuchon du gonfleur protecteur au



- dessus du corps du gonfleur de façon à ce que l'indicateur d'étât soit visible à travers la fenêtre du couvercle de capuchon pour gonfleur.
- 12 Si votre VFI/gilet de sauvetage gonflable a été utilisé et/ ou que le gonfleur hydrostatique a été remplacé, toujours gonfler au moyen du tube buccal et s'assurer qu'il demeure bien gonflé pendant au moins toute la nuit. Avec le capuchon protecteur placé sur le tube buccal, serrer doucement le VFI/gilet de sauvetage gonflable jusqu'à ce que tout l'air ou le gaz soit expulsé. Ne pas tordre le VFI/gilet de sauvetage gonflable. Replacer le capuchon protecteur du tube buccal sur le tube buccal. Laisser sécher le gilet de sauvetage avant de l'emballer et de le remiser. IMPORTANT : S'assurer que tout l'air a été enlevé avant de réemballer.
- **13** Replier le VFI/gilet de sauvetage gonflable selon les instructions qui se trouvent à la section réemballage de votre manuel.